





### Comité de rédaction:

Agop GARABEDIAN (rédacteur en chef)  
Liliana SIMEONOVA, Maria KALICIN, Nadia DANOVA,  
Vasilka TĀPKOVA-ZAIMOVA,  
Veselin TRAJKOV, Raia ZAIMOVA,  
Dobrinka PARUŠEVA (secrétaire de la rédaction)

## ÉTUDES BALKANIQUES

- Revue trimestrielle éditée par l'Institut d'Études balkaniques de l'Académie des Sciences de Bulgarie
- *Adresse* : 45, rue Moskovska, Sofia 1000, BULGARIE
- *Tél./Fax* : (+359 2) 980-62-97
- *E-mail* : [balkani@cl.bas.bg](mailto:balkani@cl.bas.bg)
- *URL* : [www.cl.bas.bg/Balkan-Studies](http://www.cl.bas.bg/Balkan-Studies)
- Département d'échange international de livres de l'Académie des Sciences de Bulgarie : [exch1@cl.bas.bg](mailto:exch1@cl.bas.bg)

Assistante de la rédaction : Svetlana TODOROVA  
Mise en page sur ordinateur : Margarita KOTSÉVA

ISSN 0324-1654  
© Institut d'Études balkaniques  
2005

# ÉTUDES BALKANIQUES

ISSN 0324-1654

*Sofia • 2005 • 1*

ACADÉMIE DES SCIENCES DE BULGARIE  
INSTITUT D'ÉTUDES BALKANIQUES

## S O M M A I R E

<b>IRINA OGNANOVA.</b> Croatian Nationalism and the Breakup of Yugoslavia . . . . .	3
<b>ALEXANDROS DAGKAS.</b> Mouvements sociaux et sociétés dans le Sud-Est Européen: Le mouvement ouvrier pendant la période de la fin du XIX <sup>e</sup> siècle jusqu'à la Deuxième Guerre mondiale. Continuités et ruptures . . . . .	25
<b>ALEXANDRE KOSTOV.</b> Dutch Capital and the Balkan States (in the 19 <sup>th</sup> and the early 20 <sup>th</sup> century) . . . . .	37
<b>VANGELIS KECHRIOTIS.</b> Greek-Orthodox, Ottoman Greeks or just Greeks? Theo- ries of Coexistence in the Aftermath of the Young Turk Revolution . . . .	51
<b>RUMJANA MIHNEVA, PIERRE VOILLERY.</b> La famille des Exarque entre l'exaltation et la réalité dans les Balkans. Ivan Alexandrov Exarque . . . . .	73
<b>RAIA ZAIMOVA.</b> La modernité balkanique de l'historien Lamartine . . . . .	101
<b>ANGELO GEORGAKIS.</b> Ottoman Salonika and Greek Nationalism before 1908 . . . .	111

### *Comptes rendus*

<i>Калицин, Мария, Красимира Мутафова.</i> Подбрани османски документи за Търново и Търновска каза (ELENA GROZANOVA) . . . . .	139
---	-----

### *Notices bibliographiques*

<i>Иванов, С. А.</i> Византийское миссионерство: Можно ли сделать из “варвара” христианина? ( <b>JULIA ZLATKOVA</b> ) . . . . .	146
<i>Kotodziejczyk, Dariusz.</i> The Ottoman Survey Register of Podolia (ca. 1681) <i>Defter-i Mufassal-i Eyalet-i Kamaniçe</i> ( <b>ORLIN SABEV</b> ) . . . . .	149
<i>Кишкилова, Паула.</i> България и Румъния 1879-2000. Сборник от двустранни договори, спогодби, конвенции, споразумения, протоколи и др. ( <b>ILIANA MARCHEVA</b> ) . . . . .	152
Dernières contributions sur les Lumières grecques ( <b>RAÏA ZAIMOVA, FOTINI CHRISTAKOUDI</b> ) . . . . .	154
<i>Bouvier, F, N. Reisinger (Hg.).</i> Historisches Jahrbuch der Stadt Graz. B. 33 ( <b>RUMIANA PRESHLENOVA</b> ) . . . . .	157
<i>Multsă Earam... Мнозина си бевме... Nous étions nombreux...</i> Chansons populaires des Aroumains de Gramosten en Macédoine. Ed. C. Target ( <b>RAJNA PPOPOVA, ŽEKO PPOPOV</b> ) . . . . .	159

### *Vie scientifique*

<b>ELENA STATEVA.</b> VIII <sup>e</sup> Colloque International «École littéraire de Tărnovo» (Véliko-Tărnovo, 14-16 octobre 2004) . . . . .	163
<b>EKATERINA NIKOVA.</b> Forced Ethnic Migrations in the Balkans – Consequences and Rebuilding of the Societies . . . . .	168



**Abonnez-vous aux**

## ÉTUDES BALKANIQUES

Cette revue trimestrielle est éditée par l'Institut d'Études balkaniques de l'Académie des Sciences de Bulgarie

- Publie des études, des articles, des communications d'auteurs bulgares et étrangers, dans le domaine des études balkaniques, en français, en anglais, en allemand, en russe et en italien.
- Rend compte des plus récents ouvrages, congrès, conférences, colloques ou autres manifestations scientifiques consacrées aux études balkaniques.
- Présente les plus récents résultats des recherches dans le domaine des études balkaniques, qui contribuent à l'éclaircissement des phénomènes particuliers caractéristiques du développement social, économique, politique et culturel des pays et des peuples des Balkans, dans leurs aspects les plus divers, ainsi que dans leurs rapports avec les pays et les peuples européens et non européens, depuis les époques les plus reculées jusqu'à nos jours.
- S'adresse à un public spécialisé, bulgare et étranger, à des instituts, universités, bibliothèques, archives, musées, etc.
- Abonnement annuel (4 numéros) :  
*Europe : 72 (vente au numéro 20)*  
*Amérique, Japon : 90 (vente au numéro 25)*
- Adressez vos commandes d'abonnement à l'adresse de l'Institut d'Études balkaniques :

**Sofia 1000**  
**45, rue Moskovska**  
**BULGARIE**